

DELIVERY NOTE: 82802212
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 06.07.2019 18:19:28 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

134433

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 06.07.2019 at 18:19:26

Delivered on : 10.07.2019 at 18:19:26

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550003927502 FR-IT	2510164010 1084010A	150	PCE	TBA-501627	1	113143107	105		113143107
VALEO + NAGEL S.r.l. ACCERTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 08/07/2019 Firma:									
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113143108	45		113143108

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : LU691EU
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 DmQ

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma **FLASH**
Adresse - Address
Adresse
N° TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence / Branch name / Name Agentur
Tel
National ☐ International ☒ **CMR**

1990535645

FLASH
we carry trust



Flash Order

Date / Datum

TE1307FC42
06/07/19

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma **VALEO FA/USINE 1/USINE AVO**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: **06.07.2019**
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: **17:30**
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:

**AVENUE ROGER DUMOULIN 83,
ZONE INDUSTRIELLE EXPÉDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Antioch Cedex 2**

Reserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

Valeo
06-JUL-2019
Tel: 09.22.67.44.47

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma **GET 296**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse:

**VIA DEI CICALMINI 4,
70026,
MODUGNA 2, IT**

Reserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTATO
08/07
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxHxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
2	caisses		1100 kg	PIECES AUTO

Prix du Transport International /
International Transport Charge /
Internationaler Transportpreis **CMR**
Transport: Prix / Charge / Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche
Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren
Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche
Güter
☐ Non ☐ Oui
☐ No ☐ Yes
☐ No ☐ Yes
Classe, Class, Klasse
Groupe d'Emballage / Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport /
Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui
☐ No ☐ Yes
Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1^{er} Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **PL 1322 IKAR**
Raison Sociale /
Name / Firma: **Robert Dalmaczyński**
21-302 Kąkolowinca ul. Rudnik 19
Adresse-Tel /
Address-Tel: **tel: 510-435-358**
NIP: 538-181-14-87 Regon: 366506546
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: **LU631FJ**
Reserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift: **awes**
Nobart

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
1^{er} - 2^{er}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp. .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp. .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp. .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐h☐m☐s
Observations/
Bemerkungen:

2^{ème} Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: **EX 67823**
Raison Sociale /
Name / Firma: **SOCIETÀ COMERCIALE
MASECO ESPRESSO S.R.L.**
140 25391418
S.JCI/AVV
Adresse-Tel /
Address-Tel: **BUCCARÀ**
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen: **53176**
Reserves/Observations /
Bemerkungen: **SOCIETÀ COMERCIALE
MASECO ESPRESSO S.R.L.
RO 25391418
S.JCI/AVV
12/07/2019**
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
2^{ème} - 3^{ème}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{ème} Transp. .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp. .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
de Départ du 3^{ème} Transp. .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐h☐m☐s
Observations/
Bemerkungen:

3^{ème} Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale /
Name / Firma:
Adresse-Tel /
Address-Tel:
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen:
Reserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
3^{ème} - 4^{ème}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp. .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
d'Arrivée du 4^{ème} Transp. .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐h☐m☐s
Date/Datum:
de Départ du 4^{ème} Transp. .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐h☐m☐s
Observations/
Bemerkungen:

4^{ème} Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale /
Name / Firma:
Adresse-Tel /
Address-Tel:
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen:
Reserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions
Complémentaires
Remarks
Bemerkungen

Document Unique de Transport
LETTERE DE VOITURE

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Dieses Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Tous les transports sont soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
All transports are subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Alle Beförderungen unterliegen, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Dieses Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Tous les transports sont soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
All transports are subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Alle Beförderungen unterliegen, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

NATIONAL
CMR